2020
AÑA DI
ENSEÑANSA Y
INNOVACION

ISLA ONLINE

Diamars 4 February 2020
Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



FEB
2020

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO





Minister Evelyn Wever-Croes
PROME MINISTER DI ARUBA

Meta di Gobierno di Aruba ta pa mehora calidad di bida di tur ciudadano

A TRAVES DI E-GOVERNMENT

Den vision di Gabinete Wever-Croes, tin inclui e mehoracion pa duna servicio pa tur cliente y ciudadano di pais Aruba. Un vision cu a cuminsa haya claridad desde e momento cu a cuminsa busca e miho forma pa digitalisa e procesonan den Gobierno. Den e cuadro aki, cu e meta pa brinda Aruba miho servicio, mas efectivo como tambe mas moderno, Gabinete Wever-Croes a cera un aliansa cu e-Government Academy di Estonia.

Den aña di Innovacion y Enseñansa, Gobierno hunto cu FUTURA tin cinco (5) proyecto di innovacion cu lo ta prioridad den aña 2020. eGovernment ta e prome riba e lista di prioridadnan.

Gobierno di Aruba a cuminsa e proceso di eGovernment na aña 2018 y hunto cu eGovernment Academy di Estonia, ta finalisando nos eGovernment Road Map cu dentro di poco lo wordo publica ora cu e fase di consultacion cu tur stakeholders termina.

“Cu hopi entusiasmo y optimismo mi por comparti cu ya caba nos a drenta den e fase di implementacion”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Gobierno a apunta un 'Stuurgroep' y tres comision di trabou, cu ta Legal, Tecnologia y Digital ID, a tuma encargo di e prome fase di implementacion. Asina aki nos lo percura cu pa e aña aki, mas intercambio di dato lo tuma luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera sigur, facil, y instantaneo. Tambe Gobierno lo por brinda aun mas servicio 'online'. Esaki, segun Prome Minister lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu na final di dia ta meta principal di Gobierno di Aruba.

“Esaki ta e direccion cu Gabinete Wever-Croes ta bayendo aden pasobra nos ta kere cu tin hopi proceso den Gobierno y den Departamentonan di Gobierno cu mester wordo mehora y haci mas eficiente y transparente. E ciudadano, for di unda cu e ta, for di su telefoon mes tambe e por entrega un peticion, vigila pa su mes online e trayectoria di e peticion haci. Lo no tin mester para pa oranan den rij pa haci pagonan entre otro pa paga number di auto. Gobierno ta convenci cu e-Government lo brinda miho servicio na tur ciudadano como tambe contribui na desaroyo economico. Na final di dia, loke cu nos ta desea ta mehora calidad di bida di tur ciudadano a traves di e-Government”, Premier Wever-Croes a duna di conoce.



5 PROYECTO DI INNOVACION

Cu ta prioridad di Gobierno di Aruba den 2020

1. eGovernment



E proceso di eGovernment ya caba a drenta den e fase di implementacion. Asina aki nos lo percura cu pa e aña aki, mas intercambio di dato tuma luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera sigur, facil, y instantaneo y tambe Gobierno lo por brinda mas servicio 'online'.

eGovernment lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu ta nos meta principal.

Aña di

INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA





Minister Marisol Lopez-Tromp

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

MINISTER ENCARGA CU MEDIO AMBIENTE DI BISHITA NA INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA

Riba invitacion di International School of Aruba, Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Marisol Lopez - Tromp, a duna un presentacion relaciona cu Medio Ambiente y alabes contesta preguntanan di e muchanan di klas 3.

Ta sumamente importante pa nos muchanan tambe ta envolvi, ricibi informacion y amplia nan conocemento riba desaroyo rond di e tema aki cu ta hopi importante no solamente pa Aruba, sino mundialmente tambe!











Nos accion individual awe lo impacta e futuro. Cada un di nos, sea un 'cancer survivor', un famia, un amigo, un colega, un docter, un cuidado, un maestro of alumno, tin e poder pa tuma accion pa reduci e impacto global di cancer. Esaki nos por haci primeramente door di conscientisa nos mes y otronan tocante cancer. 'Mi ta y lo mi haci'e' ta un compromiso cu nos tur mester tin pa yuda nos mes y otronan y hunto logra crea un mundo sin cancer.

MI TA Y
LO MI
HACI'E

4 februari 2020

DIA MUNDIAL DI
CONSCIENTISACION
DI CANCER

GOBIERNO DI ARUBA

GABINETE WEVER-CROES





Minister Xiomara Ruiz-Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

ROLAND 'RUMAN' HELDER A CUMPLI 30 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO

Siman pasa a celebra hunto cu sr. Roland 'Ruman' Helder su 30 aña den servicio di Gobierno. Den un rato ameno den presencia di Director di Departamento di Cultura Minister Xiomara Maduro a gradici Ruman pa su lealtad na servicio publico di nos Pais y a entrege su decreto gubernamental, gratificacion y un recuerdo pa recorda e aniversario importante aki. Masha pabien Ruman!











INSCRIPCION A HABRI PA COMPETENCIA DI POETA DI PATRIA 2020

E aña aki un biaha mas Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN), Departamento di Cultura Aruba (DCA) hunto cu Comision Arte di Palabra y Fundacion Corector di Papiamento, ta organisa e prestigioso competencia pa nombra nos Poeta di Patria di 2020.

Pa e motibo aki nos ta extende un invitacion na tur escritor, poeta y declamado di 18 aña y mas, pa busca den nan curason e inspiracion pa skirbi bo miho elogio y poema na Papiamento di nos dushi tera Aruba y su Cultura. E ultimo dia pa entrega bo obra lo ta dia 4 di maart proximo, ya cu e competencia lo tuma luga dia 13 di maart. Di tur e obranan cu Comision ricibi, lo saca e mihonan y e escritornan aki lo mester bin presenta nan obra, durante un anochi cultural dia 13 di maart 2020 na Plaza Libertador G.F. Betico Croes, riba Vondellaan. Si acaso bo mes no por presenta bo obra, por laga un otro persona present'e pa bo.

Cada escritor por entrega un (1) obra cu e tema di Aruba y su Cultura. E poema mester ta na Papiamento y por tin entre 4 cu 9 strofa; cada strofa mester tin 4 frase y por rima.
Lo tin premio pa e Poeta di Patria y tambe pa di dos y di tres luga.



Manda bo obra no mas tarda cu dia 4 di maart na artedipalabra@gmail.com

Pa mas informacion, por tuma contacto cu DCA tel: 582-2185

APLICA PA BIRA UN ENCUESTADOR DURANTE CENSO2020!

Manera ta conoci caba Oficina Central di Estadistica (CBS) ta organiza un Conteo general di Poblacion y Vivienda, mihor conoci como Censo. Censo2020 lo tuma lugar di 1 pa 10 di oktober 2020.

E Censo di Persona y vivienda ta un conteo general di tur esnan cu ta biba na Aruba. E proposito di Censo ta pa haya un bista completo di e manera di biba y e caracteristicanan di e poblacion di Aruba. Censo ta e fuente di informacion mas importante riba e cantidad, structura y caracteristicanan di e poblacion cu ta biba den un pais.

Pa e Censo2020, CBS ta buscando personanan cu kier fungi como encuestador. Un encuestador tin e tarea pa haci entrevista na 40 pa 60 punto di adres durante e periodo menciona.

Rekisitonan pa bira un encuestador:
• Yena e formulario di inscripcion online via nos website www.cbs.aw
• Mester por traha cu un Tablet
• Mester por lesa, scirbi y papia Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño
• Mester tin por lo menos 18 aña di edad
• Mester tin por lo menos un diploma di MAVO
• Ta un residente di Aruba
• Tin un rijbewijs valido y un medio di transporte propio
• Ta compromete su mes pa asisti na 3 training obligatorio
• Ta disponibel durante henter e Censo (1-10 di oktober 2020)
• Ta disponibel pa traha den siman y den weekend y durante oranan di dia, atardi y anochi.

Tur persona cu ta cumpli cu e rekesitonan ya menciona por solicita pa ta un encuestador, tambe pensionadonan, esnan sin trabao y esnan trahando den sector priva, tanten cu nan ta disponibel full time durante e siman di Censo.

Oficina Central di Estadistica (CBS) ta haci un apelacion fuerte na un y tur pa yuda den e trabao noble di traha como encuestador di Censo door di yena e formulario di inscripion via nos website www.cbs.aw
Pa mas informacion por jama libremente na tel 524-7433, bishita nos pagina di Facebook: The Central Bureau of Statistics Aruba of nos website www.cbs.aw

Pasobra Aruba ta conta riba bo!







MINISTER GLENBERT F. CROES

MINISTER di Asunto Social y Labor

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR GLENBERT CROES
26 JAN - 2 FEB 2020

Minister Glenbert Croes a asisti na huramentacion di Minister Marisol Lopez Tromp yamand'e bonbini na Gabinete Wever Croes deseando e tur clase di exito.

E mandatario di Labor a sostene un reunion cu Directiva di Dialogo Tripartidista Social Laboral DTSL planificacion di trabao...Nos ta na caminda pa e siguiente Congreso

COLEGIO FELIPE B. TROMP a invita e yiunan di Betico pa bishita scol e dia despues di e proefwerk di Betico. Minister Glenbert Croes conhuntamente cu su ruman Gisette a bishita e scol unda cu a comparti un rato ameno cu nos muchanan. Nan fascinacion pa Betico ta un siguransa cu den nan man Betico lo mantene su lugar den e historia real di nos Pais.



Campaña di SCP pa conscientisacion pa temporada di Carnaval a inicia cu un tremendo video cu ta ilustra con e mucha ta experencia Carnaval. Muchanan chikito no ta disfruta di carnaval di mesun forma cu un adulto. E apelacion ta: Si bo yiu tin menos cu 5 aña, considera di uza un servicio di cuido certifica of laga un mayor keda cas cu e mucha. Pa informacion of conseho pa e cuido di mucha den temporada di Carnaval tuma contacto cu Tienda di Educacion na 161 (yamada ta gratis).



Minister Glenbert Croes a haci un bishita di cortesia na Hyatt durante cual e mandatario a expresa su gratitud pa e gran apoyo di Hyatt na e causanan social den nos comunidad. Na henter e famia di Hyatt...Aruba ta bisa boso danki.

E prome reunion di aña di Sociaal Crisis Plan a tuma luga e siman cu a pasa, unda cu a reuni cu tur 22 socio den sector social, salubridad, enseñansa y husticia, pa asina elabora riba e ultimo desaroyonan y e plan di accion pa 2020 - 2021 di SCP. Tambe a elabora ariba e desaroyonan di e"Centraal Registratie Systeem" cu lo wordo activa medio 2020 como tambe e Codigo di Proteccion Infantil y Hubenil.



Diasabra ultimo a inaugura e cabina den cual bo lo sinti y mira pa bo mes con un mucha ta experencia Carnaval. Un tremendo iniciativa di e PR team di SCP creando consciensa. SIGURIDAD Y BIENESTAR DI NOS MUCHANAN TA NOS TUR SU RESPONSABILIDAD. BAN CUIDA NOS MUCHANAN DEN CARNAVAL 66...



Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion



MINISTER BIKKER TA BAY PIDI CONSEHO PA INCLUI FAKE NEWS DEN CODIGO PENAL NOBO



Minister di Husticia mr. Andin Bikker a bin ta tuma nota cu diferente pais, entre nan Alemania y otro pais cerca ta evaluando pa cambia nan codigo penal pa loke ta trahamento di fake news. E paisnan aki kier haci fake news castigabel y relaciona cu esaki Minister Bikker a pidi spoed advies di profesor de Doelder. Profesor de Doelder ta presidente di e comision cu a traha riba e codigo penal y awor a traha riba e codigo di procedemento penal.

Recientemente Minister Bikker tabatin e honor di asisti na Parlamento cu e codigo di procedemento penal pa duna e Parlamentarionan un splicacion riba kico ta bay ta e cambionan. Mirando cu ta bin mas y mas yamada di comunidad cu ta frustra cu e fake news cu tin su efectonan unda e ta mishi cu e estado di derecho mester haci algo. Un ehempel cu e mandatario a duna ta di e caso di un supuesto school shooting. Pasobra via un fake news basicamente a plama un noticia cu Colegio Arubano a pidi mayornan pa bin busca nan yiunan for di scol pasobra lo bay tin un school shooting.

Pero despues ta sali cu esaki no tabata berdad. Di parti Colegio Arubano a coregi e noticia aki mesora. Pero e fake news a percura pa hopi conmocion. Esaki ta un ehempel pero tin hopi ehempel y un di nan ta diep fake news, unda ta cambia loke un persona ta bisa den forma di bisa algo otro via manipulacion cu software. E situacion ey tambe por crea panico innecesario. Relaciona cu e fenomeno aki, na Alemania y na diferente hurisdiccion cu tin sistema huridico comparabel manera esun di Aruba, ta evaluando textonan di ley, proyecto di ley y amienda pa adresa e fenomeno preocupante aki.

Fake News no tin un luga den estado di derecho, pasobra na final di dia tur ciudadano tin un responsabilidad pa loke un hende ta bisa y haci. Momento cu bin cu fake news e ta causa daño y panico y no ta algo cu mester tolera. Minister Bikker a pidi pa haci un estudio riba dje y ta spera di por haya un conseho pronto di huristanan of profesornan riba e ramo aki. Minister Bikker a bisa cu e mes tin su propio opinion pero a prefera di busca conseho di e profesornan cu a traha e codigo penal di Aruba y e codigo procedemento penal cu actualmente ta den Parlamento.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 26 JAN - 2 FEB, 2020

Comienso di siman Conseho di Minister a aproba nombracion di dos notario nobo. Na 2019 Minister di Husticia mr. Andin Bikker hunto cu Parlamento di Aruba a amplia e cantidad di cuponan pa por tin mas notario, pa asina por agilisa e cantidad di trabou cu a aumenta door di crecemento di nos economia y poblacion den transcurso di añanan. Despues di dicho cambio di ley un proceso di solicitud a wordo hiba y diamars ultimo Conseho di Minister di Aruba a aproba e proposicion di parti di Minister di Husticia pa nombracion di dos notario nobo, den persona di sra. mr. C. Mayrène Marugg-Helmeyer y sra. mr. Chamila A. Tromp. Esaki den cuadro di Conseho cu Minister mr. Andin Bikker a ricibi for di Corte Comun di Husticia, a base di e proceso di solicitud menciona. Ambos candidato tin varios aña trahando na Aruba como kandidaat-notaris y tin amplio experiencia den e ramo. Cu nombracion di e dos candidatonan adicional, Aruba lo bay conoce awor un total di 6 notario den funcion.



Minister Bikker a cuminsa cu un ciclo di reunion cu ta wordo aprecia masha hopi mes cu diferente stakeholder pa cu e tema di siguridad. Asina durante siman Minister Bikker a reuni cu AHATA pa loke ta siguridad den area hotelero. Mirando cu Minister Bikker ta trahando pro-activamente pa optimalisa e siguridad conhuntamente cu stakeholdersnan, AHATA y AHSF di nan banda a invita un compania internacionalmente renombra pa reuni cu Minister Bikker pa conhuntamente mehora y optimalisa e siguridad den area hotelero.



Minister Bikker tambe a reuni cu varios comerciante Chines. Pa loke ta siguridad nan a expresa cu nan ta haya cu Aruba ta mas sigur compara cu antes y a expresa aprecio pa e reunion y e manera structura cu kier sigui atende cu reunionan den futuro. Tambe a atende varios otro tema, entre nan e tema di ciere di frontera y su retonan pa cu importacion di fruta y berdura.

Un otro di e serie di reunionnan tabata cu SMOA, SKOA y DPS, pa enfoca riba e aspecto di siguridad na e scolnan. Un di e metanan ta cu tur scol ta bay haya alarma di siguridad y tambe di candela. Poniendo e alarmanan ta evita cu otro scol por pasa den e caso lamentabel cu scol di Macuarima cu a conoce cu ta kiebro, destruccion y candela.



Minister Bikker ademas a publica un 'Request for Expression of Interest' pa haya camaranan mas sofistica y adicional cu ta cuminsa for di Welcome Plaza te cu e area di Renaissance Market Place. Tambe ta reemplasando y ampliando diferente camara, debi na entre otro cambionan den infrastructura door di e proyectonan di Watty Vos Boulevard y Green Corridor. Ta bay tin mas 'Request for Expression of Interest' pa pone mas camara na diferente parti di nos isla y asina haci uzo di tecnologia cu hard- y software avansa.

Minister di Husticia hunto cu Minister di Asuntonan Social y di Labor, durante conferencia di prensa di Gobierno diahuebs a trece dilanti cu lo bay manda un carta pa Minister di Husticia di Hulanda pa haya claridad referente un noticia preocupante cu a sali na Hulanda caminda Inspectie Justitie en Veiligheid lo a pidi pa cambia of suavisa cierto rapportnan y uno di nan ta regarda e caso di sr. Mitch Henriquez dfm.. Sr. Henriquez a perde su bida na 2015 na Hulanda despues cu agentenan policial a uza forsa contra dje cu consecuencia cu el a fayece.

Diabierna anochi Minister Bikker tabata na celebracion di Dienst Brandweer pa felicita tur cu a cumpli nan añanan di servicio, a haya promocion of cu a haya nan certificado ARFF ('Aircraft Rescue and Firefighting'). Un bunita celebracion unda Minister Bikker a felicita y bisa cada un di nan danki pa nan trabou y esfuerso dedica na bienestar di e Pueblo di Aruba





MINISTER ARMANDO LAMPE

MINISTER di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

MAESTRO, E PROFESION CU TA MOVE SERONAN

Desde Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su inicio te cu awor e instituto a conoce varios graduado cu a termina e estudio cu exito y cu awor ta maestro competente y ehemplar den nos comunidad. Un di nos graduadonan ta Gislaine van der Linde. Juf Gislaine ta docente na Sint Michaël School y ta un graduado di IPA di aña 2019.

Juf Gislaine a conta cu su inspiracion y motivacion pa bira maestra ta cu desde hoben e semper a stima y yuda mucha. Pa Juf Gislaine un mucha mester ta feliz, e mester haya e amor, guia y atencion cu e merece di un adulto. Segun juf Gislaine pa medio di e profesion di un maestro e por haci esaki: “Nos tin e trabou di mas bunita cu por tin, esta educa y forma alumnonan. A nos tin e tarea pa guia e futuro generacion. P’esey semper pone Dios prome den tur cos cu bo ta haci. Laga cu E ta bo guia. Haci bo trabou cu amor, pasenshi y dedicacion y lo bo disfruta di e fruta di bo trabou aki un paar di aña. Soña den grandi pero haci cada un soño un meta. Cu stapnan chikito sigur bo lo logra. Nunca no tene miedo di niun obstaculo cu por presenta. Semper lucha pa loke bo kier ‘no matter what’, confia den bo mes y den bo habilidadnan y sigur lo bo move seronan.”



Anochi di informacion

Dialuna dia 10 di februari 2020 IPA ta tene un anochi di informacion pa tur studiante/ graduado di HAVO, VWO y EPI (nivel 4) interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7or di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cu ne.

Inscripcion

Tur persona cu ta interesa pa bira maestro di enseñansa primario por pasa na Studenten Services di IPA entre 8or di mainta cu 12or di merdia y entre 2or cu 4or di atardi pa inscribi. Pa por inscribi mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5) y paga un suma di AWG 75,- p’asina cubri e gastonan di inscripcion. Si bo a gradua caba, lo mester trece copia di bo diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4. Si bo ta den examenklas di havo, vwo of mbo nivel 4 ta importante pa bo inscribi di awo caba mirando cu inscripcion ta cera 14 di februari 2020. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2020-2021. Tene cuenta cu pa aña academico 2020 – 2021, e estudio pa maestro di enseñansa primario ta e unico estudio cu IPA lo ofrece.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook ‘Instituto Pedagogico Arubano’ of nos website www.ipaaruba.com

2020



Minister di Turismo,
Salubridad Publico y Deporte



ta presenta

Hoben Activo Hoben Feliz





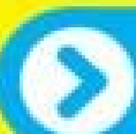


GRATIS

ORARIO
3PM - 4:30 PM
EDAD
8 - 11 AÑA

YMCA Dakota

Capoeira	21 Jan	23 Jan	28 Jan	30 Jan
Baseball	4 Feb	6 Feb	11 Feb	13 Feb
Futbol	3 Mar	5 Mar	10 Mar	12 Mar



Pa info contact IBiSA na 582-4987 of 584-8903



IBISA ARUBA





Danki Na Dje

NOS TIN NOS PROPIO

Parlamento



Gobierno di Aruba

Cu un propio Parlamento nos parlamentarionan mes por introduci leynan nobo, revisa leynan existente y controla e maneho di nos gobierno.

#Danki na Dje



Camara di Comercio a organisa su recepcion di aña Nobo. Aki a presenta nan secretaris y directiva nobo. Premier Wever-Croes y Minister di Husticia a asisti y a desea nan hopi exito.

FUTURA a presenta su relato anual di 2019 na Premier Evelyn Wever-Croes, den cual nan a ehecuta mas di 40 proyecto di Innovacion cu envolvimento di miles di persona. Den un recepcion ameno na Fort Zoutman, Premier Wever-Croes a anuncia cual ta e 5 prioridadnan pa cu innovacion den 2020; e-Government, 100-Innovations, B-lab na Santa Cruz, e-Learning cu di dos pilot school y vocational training riba tereno di cyber security. Den e siguiente dianan lo elabora mas riba cada un.

Premier Wever-Croes a atende e conferencia di prensa di Quota International of Aruba den cuadro di e campaña di earplugs. Aumentando conscientisacion pa cuido di oido, especialmente nos muchanan mas den temporada di Carnaval 66.

Archivo Nacional Aruba, recientemente a wordo digitalisa cu ayudo di DIA, pa cu esaki Premier Wever-Croes a realisa un bishita na ANA y por a presencia tur e avansenan.

Diferente departementonan a firma un convenio nobo relaciona cu e seguro Medico adicional pa empleadonan publico y empleadonan publico cu pensioen, e asina yama AZV+. Premier a gradici tur pa nan cooperacion pa por a logra e proyecto bunita aki cu lo mehora e servicio di AZV.

Aruba a celebra Dia di Betico den gran forma, cu un celebracion cultural na Plaza Betico dia 24 di januari y riba dia 25 di januari den varios actividad rond di nos isla. Premier Evelyn Wever-Croes den su discurso durante e acto protocolar a comparti cu durante su bishita na scolnan un hoben a puntr'e, "si Betico tabata na bida, kico bo lo kier bis'e?". Premier su contesta Tabata: "lo mi bis'e DANKI pasobra danki na dje nos por lanta nos yiunan den un pais liber". Un Pabien na Minister Xiomara Maduro cu e celebracionnan oficial den cuadro di Dia di Betico, di cual e asistencia masal na Plaza Betico a surpasa tur otro celebracion cultural. Betico ta sigui biba den curason di nos pueblo.

E siman cu a caba di termina, tabata un siman grandi pa Parlamento y Gobierno cu entrada di 2 hende muhe profecional, Darlaine Ersamus pa fraccion di MEP y Dellanira Maduro pa Fraccion di POR. Premier Wever-Croes a desea ambos hopi exito. Tur Minister a asisti na e huramentacion di Minister Marisol Lopez-Tromp yamand'e bon bini na Gabinete Wever-Croes y deseando e tur clase di exito. Pa prome biaha di historia Gobierno tin 3 minister femenino.

Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu Directiva di Dialogo Tripartidista Social Laboral DTSL pa planificacion di trabao. Nos ta na caminda pa e siguiente Congreso.

Continuacion Resumen di Siman

Colegio Felipe B. Tromp a invita e yiunan di Betico pa bishita scol e dia despues di e proefwerk di Betico. Minister Glenbert Croes conhuntamente cu su ruman Gisette a bishita e scol unda cu a comparti un rato ameno cu nos muchanan. Nan fascinacion pa Betico ta un siguransa cu den nan man Betico lo mantene su luga den e historia real di nos Pais.

Campaña di SCP pa conscientisacion pa temporada di Carnaval a inicia cu un tremendo video cu ta ilustra con e mucha ta experencia Carnaval. Muchanan chikito no ta disfruta di carnaval di mesun forma cu un adulto. E apelacion ta: Si bo yiu tin menos cu 5 aña, considera di uza un servicio di cuido certifica of laga un mayor keda cas cu e mucha. Pa informacion of conseho pa e cuido di mucha den temporada di Carnaval tuma contacto cu Tienda di Educacion na 161 (yamada ta gratis).

Diasabra ultimo a inaugura e cabina den cual bo lo sinti y mira pa bo mes con un mucha ta experencia Carnaval. Un tremendo iniciativa di e PR team di SCP creando consciensa. Siguridad y bienestar di nos muchanan ta nos tur su responsabilidad. Ban cuida nos muchanan den carnaval 66.

Minister Glenbert Croes a haci un bishita di cortesia na Hyatt durante cual e mandatario a expresa su gratitud pa e gran apoyo di Hyatt na e causanan social den nos comunidad. Na henter e famia di Hyatt...Aruba ta bisa boso danki.

E prome reunion di aña di Sociaal Crisis Plan a tuma luga e siman cu a pasa, unda cu a reuni cu tur 22 socio den sector social, salubridad, enseñansa y husticia, pa asina elabora riba e ultimo desaroyonan y e plan di accion pa 2020 - 2021 di SCP. Tambe a elabora ariba e desaroyonan di e “Centraal Registratie Systeem” cu lo wordo activa medio 2020 como tambe e Codigo di Proteccion Infantil y Hubenil.

Den Aña di Innovacion y Educacion Minister di Enseñansa a anuncia otro proyecto piloto innovativo. Minister di Enseñansa den colaboracion cu Minister di Asuntonan Social a inicia e trayecto di un modelo/ best practice pa loke ta centro di cuido di mucha hunto cu Amoriza Gunnink, kende tin un cadena di centronan asina innovativo. E prome tres aña di un ser humano ta esun di mas importante y intervencion tempran ta preventivo. Asina lo yuda mehora calidad di nos centronan di cuido di mucha.

Tambe Minister di Enseñansa hunto cu Minister di Husticia a sinta cu directivanan di scol pa bin cu un plan di siguridad pa tur scol. Un scol sigur ta importante pa un y tur.

Minister di Enseñansa a sigui reuni cu diferente actor pa yega e luna aki na inicio di JFK Center como e centro di educacion y innovacion.

Comienso di siman Conseho di Minister a aproba nombracion di dos notario nobo. Na 2019 Minister di Husticia mr. Andin Bikker hunto cu Parlamento di Aruba a amplia e cantidad di cuponan pa por tin mas notario, pa asina por agilisa e cantidad di trabou cu a aumenta door di crecemento di nos economia y poblacion den transcurso di añanan. Despues di dicho cambio di ley un proceso di solicitud a wordo hiba y diamars ultimo Conseho di Minister di Aruba a aproba e proposicion di parti di Minister di Husticia pa nombracion di dos notario nobo, den persona di sra. mr. C. Mayrène Marugg-Helmeyer y sra. mr. Chamila A. Tromp. Esaki den cuadro di Conseho cu Minister mr. Andin Bikker a ricibi for di Corte Comun di Husticia, a base di e proceso di solicitud menciona. Ambos candidato tin varios aña trahando na Aruba como kandidaat-notaris y tin amplio experiencia den e ramo. Cu nombracion di e dos candidatonan adicional, Aruba lo bay conoce awor un total di 6 notario den funcion.

Minister Bikker a cuminsa cu un ciclo di reunion cu ta wordo aprecia masha hopi mes cu diferente stakeholder pa cu e tema di siguridad. Asina durante siman Minister Bikker a reuni cu AHATA pa loke ta siguridad den area hotelero. Mirando cu Minister Bikker ta trahando pro-activamente pa optimalisa e siguridad conhuntamente cu stakeholdersnan, AHATA y AHSF di nan banda a invita un compania internacionalmente renombra pa reuni cu Minister Bikker pa conhuntamente mehora y optimalisa e siguridad den area hotelero.

Minister Bikker tambe a reuni cu varios comerciante Chines. Pa loke ta siguridad nan a expresa cu nan ta haya cu Aruba ta mas sigur compara cu antes y a expresa aprecio pa e reunion y e manera structura cu kier sigui atende cu reunionan den futuro. Tambe a atende varios otro tema, entre nan e tema di ciere di frontera y su retonan pa cu importacion di fruta y berdura.

Un otro di e serie di reunionnan tabata cu SMOA, SKOA y DPS, pa enfoca riba e aspecto di siguridad na e scolnan. Un di e metanan ta cu tur scol ta bay haya alarma di siguridad y tambe di candela. Poniendo e alarmanan ta evita cu otro scol por pasa den e caso lamentabel cu scol di Macuarima cu a conoce cu ta kiebro, destruccion y candela.

Minister Bikker ademas a publica un ‘Request for Expression of Interest’ pa haya camaranan mas sofistica y adicional cu ta cuminsa for di Welcome Plaza te cu e area di Renaissance Market Place. Tambe ta reemplasando y ampliando diferente camara, debi na entre otro cambionan den infrastructura door di e proyectonan di Watty Vos Boulevard y Green Corridor. Ta bay tin mas ‘Request for Expression of Interest’ pa pone mas camara na diferente parti di nos isla y asina haci uzo di tecnologia cu hard- y software avansa.

Minister di Husticia hunto cu Minister di Asuntonan Social y di Labor, durante conferencia di prensa di Gobierno diahuebs a trece dilanti cu lo bay manda un carta pa Minister di Husticia di Hulanda pa haya claridad referente un noticia preocupante cu a sali na Hulanda caminda Inspectie Justitie en Veiligheid lo a pidi pa cambia of suavisa cierto rapportnan y uno di nan ta regarda e caso di sr. Mitch Henriquez dfm.. Sr. Henriquez a perde su bida na 2015 na Hulanda despues cu agentenan policial a uza forsa contra dje cu consecuencia cu el a fayece.

Diabierna anochi Minister Bikker tabata na celebracion di Dienst Brandweer pa felicita tur cu a cumpli nan añanan di servicio, a haya promocion of cu a haya nan certificado ARFF (‘Aircraft Rescue and Firefighting’). Un bunita celebracion unda Minister Bikker a felicita y bisa cada un di nan danki pa nan trabou y esfuerso dedica na bienestar di e Pueblo di Aruba

Dialuna di siman cu a pasa Sra. Marisol Lopez - Tromp a despidi di 10 aña di trabou duro representando pueblo den Parlamento. Gradiciendo pueblo pa e confiansa.

Continuacion Resumen di Siman

Diamars a tuma luga e huramentacion di Marisol Lopez-Tromp como Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente. E ceremonia a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador den presencia di Prome Minister di Aruba sra. Evelyn Wever - Croes y coleganan Minister. Minister Lopez-Tromp ta asumi e responsabilidad como Minister un bes mas, despues di 10 aña representando pueblo den Parlamento.

Manera cu DOW a anuncia comienso di e siman, por observa e trabounan di "recapping" di e caminda entre rotonde AAA pa rotonde FCCA cu a tuma luga diahuebs awenochi.

Cada aña ta celebra World Wetlands Day riba 2 di februari, e tema di e aña aki ta:
"Wetlands and Biodiversity". Un momento pa accentua e importancia di conservacion di biodiversidad.

Gobierno di Aruba, Ministerio di Turismo, Salud y Deporte a anuncia dia 30 di januari 2020 pa mas o menos 3.45 pm ora local di Aruba, Organisacion di Salud Mundial (WHO) a declara Novel Corona Virus (2019-nCoV) como un malesa di importancia pa salud publico di emegencia internacional (Public Health Emergency of International Concern, PHEIC).
Kico esaki ta significa pa Aruba: E situacion ta keda mescos solamente cu e ta hisa e nivel di prepara nos mes. Ta mas pro-activo den nos sistema di salud pa e momento cu tin un caso sospechoso, atende mas diligente posibel. Cu esaki kiermen cu e sistema di vigilancia mester ta hopi mas atento pa detecta un caso mas trempan. Pa asina por isola y maneha e caso sospechoso segun proceduranan vigente.

Aruba NO tin ningun caso sospechoso te na e momentonan aki. Si tin cualkier informacion nobo of adicional, claro despues cu verifica esaki, Gobierno di Aruba lo comunica esey na pueblo mas lihe posibel.

Diahuebs mainta Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a ricibi e organisacion di Caribbean Med Labs Foundation y representante di Departamento di Salud Publico. Conforme cu e vision di Minister Oduber riba e tereno di hisa calidad di servicio, Minister Oduber a cuminsa cu un trayecto pa sigura e calidad di servicionan di laboratorionan na Aruba. Minister Oduber ta haya cu ta importante pa como Gobierno, tin un maneho delinea y stipula na kico laboratorionan mester cumpli cu ne. Esaki ta pa asina por sigura cu e resultado di cada test ta uno confiabel y valido conforme reglanan international. Tambe e ta importante cu cada pashent ricibi un diagnosis cu ta basa riba resultadonan confiabel, di cual 70% pa 80% di e tratamento ta basa. Solamente a base di resultadonan confiabel y cifranan concreto ricibi, Gobierno por tuma e decision corecto. Ta a base di esakinan Gobierno por bin cu programanan di prevencion y monitor e salud publico di Aruba den su totalidad. Como pais e ta nos deber pa hisa, sigura y mantene nos calidad di servicionan riba un nivel halto, segun e mandatario.
Den cuadro di prevencion Aruba pronto lo conta cu un plan nacional di prevencion, p'esey ta importante pa tur laboratorio mantene un calidad di servicio halto.

E San Nicolas Visitor Information Center ta dunando e resultado desea. Hopi turista ta bishita e oficina. Mensualmente mas di 700 turista ta bishitando e oficina di turismo na San Nicolas cual sigur ta yuda stimula e movecion y trafico cu nos ta desea pa San Nicolas. Tin varios proyecto turistico andando na San Nicolas pa cuminsa tambe e desaroyo turistico pariba di brug.

Diadomingo 26 di januari, Minister Xiomara Maduro a celebra Aña Nobo Chines hunto cu e comunidad Chines na New China Club. E mandatario a disfruta di un anochi agradable cu musica, baile y cena. Minister Maduro a hiba un discurso durante cual el a recorda e palabranan di Nos Libertador: 'Arubiano no ta solamente esun cu a nace na Aruba, sino tambe esun cu a haci Aruba su nacion y boso a haci Aruba boso cas leu for di cas'. Na nomber di Gobierno e dignatario a gradici e Board Chinese Club pa e invitacion. Alabes Minister di Economia a gradici e comunidad Chines pa nan aporte na nos comunidad y nos economia. Na final e mandatario a desea henter e comunidad chines un Feliz Aña Nobo yena cu salud, rikesa y prosperidad!

E ehecutivonan di Departamento Economico a presenta e resultado di e trabounan cu diferente grupo di experto a haci pa yega na un Plan Nacional Strategico pa por yega na un desaroyo duradero pa Aruba. E trabou importante aki a resulta den e rapport 'Nos Plan, Nos Futuro' y ta basa riba e programa di gobernacion 'Hunto Pa Aruba' y e metanan di desaroyo sostenibel di Agenda 2030 di Nacionnan Uni. Awor nos Pais ta conta cu un bista di e metanan y actividadnan necesario cu hunto nos mester ehecuta pa logra un desaroyo sostenibel pa Aruba. E mandatario a gradici e ehecutivonan di Departamento di Economia pa e tremendo trabou ehecuta pa por a conclui e NSP 'Nos Plan, Nos Futuro'.

Diabierna anochi Minister Maduro a conmemora hunto cu e comunidad Hudiu na Aruba, e 75 aña di e Liberacion di e camponan di concentracion di Nazi. Durante e servicio di Kabbalat Shabbat presidi pa Rabbi Kripper na Beth Israel Synagogue, e mandatario tabata tin e honor di por a resa un oracion pa nos Pais. Na final e dignatario a participa na e ceremonia di santificacion di biña y kibramento di pan cu ta e custumber despues di e Shabbat.

Diabierna anochi, Minister di Cultura a presencia e Final di e Festival di Caiso Monarch den Carnival Village. E mandatario a gradici e 18 participantenan y tambe a yama danki na e publico pa nan apoyo y sosten. E dignatario a enfatisa pa disfruta di e Festival y nos Carnaval 66 den union, mesun union cu e musiconan, areglista, compositor y cantantenan cu a participa den e Festival a demostra. Durante e Festival di Caiso, Stichting MUSICA a honra sr. Gregory Lyder y Gregory Richardson pa nan aporte valioso na e festival y musica di Calypso. Na final Minister di Cultura a corona e ganado Caiso King Galloway.

Minister di Cultura tabata presente diasabra anochi na e final di Soca Monarch Festival. Durante e Festival Stichting Musica den presencia di e mandatario a reconoce Roland Croes, e dinamico director di Setar NV pa su gran aporte pa Carnaval di Aruba y tambe a reconoce e Maestro Baluarte Musico Franklyn Granadillo y Roberto Geerman. E dignatario a disfruta di e Festival y na final a corona 'Black Diamond' como e ganado di Soca Monarch 2020.



un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes